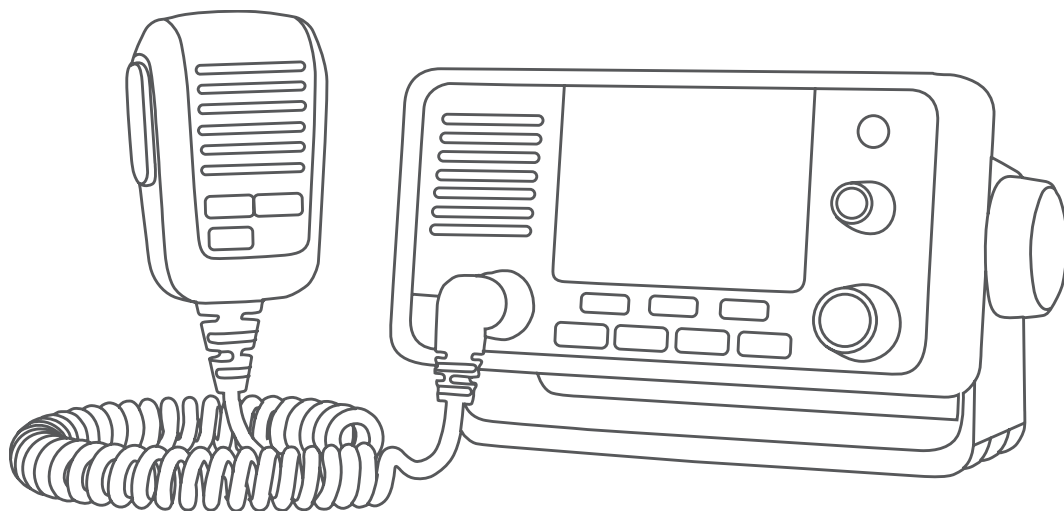


GARMIN®



VHF 115/215 MARINERADIO

Brugervejledning

© 2018 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Alle rettigheder forbeholdes. I henhold til lovgivningen om ophavsret må denne vejledning ikke kopieres, helt eller delvist, uden skriftligt samtykke fra Garmin. Garmin forbeholder sig retten til at ændre eller forbedre sine produkter og til at ændre indholdet af denne vejledning uden at være forpligtet til at varsle sådanne ændringer og forbedringer til personer eller organisationer. Gå til www.garmin.com for at finde aktuelle opdateringer og supplerende oplysninger om brugen af dette produkt.

Garmin® og Garmin logoet er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber, registreret i USA og andre lande. GHS™ er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin.

NMEA® og NMEA 2000® er registrerede varemærker tilhørende National Marine Electronics Association. NOAA® er et registreret servicemærke tilhørende National Oceanic and Atmospheric Administration. BoatU.S.® er et registreret varemærke tilhørende Boat Owners Association of the United States. Sea Tow® er et registreret varemærke tilhørende Sea Tow Services International, Inc. United States Power Squadrons® er et registreret varemærke tilhørende United States Power Squadrons. Rettighederne til øvrige varemærker og handelsnavne tilhører de respektive ejere.

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse 1

Oversigt over radioen.....	1
Oversigt over håndsættet.....	3
Startskærm.....	4
Ikoner for systemstatus.....	5

Basisbetjening.....5

Tænd og sluk for enheden.....	5
Justering af radiolydstyrken.....	5
Justering af squelch-niveauet.....	5
Valg af frekvensbånd.....	6
Valg af en kanal.....	6
Transmission med radioen.....	6
Opkald til et GHS™ 11 håndsæt.....	6
Scanning efter og lagring af kanaler.....	7
Scanning af alle kanaler.....	7
Lagring af en kanal.....	7
Fjernelse af en gemt kanal.....	7
Scanning af gemte kanaler.....	8
Overvågning af flere kanaler.....	8
Valg af en anden	
andenprioritetskanal.....	8
Skift til prioriterede kanaler.....	9
Indstilling af modtagefølsomheden.....	9
Skift mellem transmissionstilstandene 1	
W og 25 W.....	9
Tilsidesættelse af indstillingen for lav	
sendeeffekt.....	10
Brug af megafonen.....	10
Tågehorn.....	10
Automatisk brug af tågehornet.....	10
Manuel aktivering af tågehornet.....	11
Indstilling af tågehornets frekvens..	11
Indtastning af tekst.....	11

NOAA® Vejrudsigter og -advarsler.....11

Indstilling af vejrudsigter.....	11
Aktivering eller deaktivering af	
vejrvarsler.....	11

Digitalt selektivt opkald.....12

Indtastning af dit MMSI-nummer.....	12
Visning af dit MMSI-nummer.....	12
Nødopkald.....	12

Udsendelse af et ikke-dedikeret	
nødopkald.....	13
Udsendelse af et dedikeret	
nødopkald.....	13
Vente på samt modtage og bekræfte	
et nødopkald.....	13
Stop af automatisk genudsendelse af	
nødopkald.....	13
Tilbagekaldelse af et nødopkald.....	14
Foretagelse af opkald.....	14
Foretagelse af individuelle opkald...	14
Foretagelse af gruppeopkald.....	14
Kanaler til individuelle opkald eller	
gruppeopkald.....	15
Foretagelse af opkald til alle skibe...	15
Anmodning om et fartøjs position...	15
Modtage opkald.....	15
Modtagelse af nødopkald og	
videresendte nødopkald.....	15
Modtagelse af hasteopkald og	
sikkerhedsopkald til alle skibe.....	16
Modtagelse af individuelle	
rutineopkald.....	16
Modtagelse af	
positionsanmodninger.....	16
Modtagelse af positionsopkald.....	16
Modtagelse af gruppeopkald.....	16
Positionssporing.....	17
Valg af fartøjer og aktivering af	
positionssporing.....	17
Visning og deaktivering af fartøjer på	
positionssporingslisten.....	17
Sletning af et fartøj fra	
positionssporingslisten.....	17
Opkaldsoversigt.....	18
Visning af opkaldene i	
opkaldsoversigten.....	18
Foretagelse af et opkald fra en	
opkaldsoversigt.....	18
Lagring af et fartøj eller en station på	
nummerlisten fra	
opkaldsoversigten.....	19
Sletning af en post i	
opkaldsoversigten.....	19
Nummerliste.....	19
Visning af gemte fartøjer og stationer	
på nummerlisten.....	19

Tilføjelse af en post på nummerlisten	19
Redigering af en post på nummerlisten	19
Sletning af en post fra nummerlisten	19
Tilføjelse af en gruppe	19
Redigering af en gruppe	20
Sletning af en gruppe	20
DSC-indstillinger	20
Manuelle positionsoplysninger	20
Automatisk skift til kanal 16	20
Afsendelse af automatiske svar	20

NMEA 0183 oplysninger	28
Rengøring af yderside	28

Automatisk transmitteridentifikationssystem.... 21

Indtastning af dit ATIS-identifikationsnummer	21
Aktivering og deaktivering af ATIS	21
Visning af dit ATIS-identifikationsnummer	21

Automatisk identifikationssystem.. 22

Aktivering og deaktivering af AIS	22
---	----

NMEA 0183 og NMEA 2000..... 22

Yderligere funktioner med andre Garmin enheder	22
Kommunikation over NMEA 0183 eller NMEA 2000	22
Konfiguration af DSC NMEA transmissioner	23

Systemindstillinger.....23

Indstilling af tal	23
Enhedsindstillinger	24
Konfiguration af tidsforskel	24
Valg af frekvensbånd	24
Ændring af et kanalnavn	24
Gendannelse af fabriksindstillinger	24

Appendiks..... 25

Alarmer og meddelelser	25
Kanallister	25
Specifikationer	26
NMEA	27
NMEA 2000 PGN oplysninger	27

Introduktion

⚠ ADVARSEL

Se guiden *Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

Oversigt over radioen



VHF 115/115i



VHF 215/215i

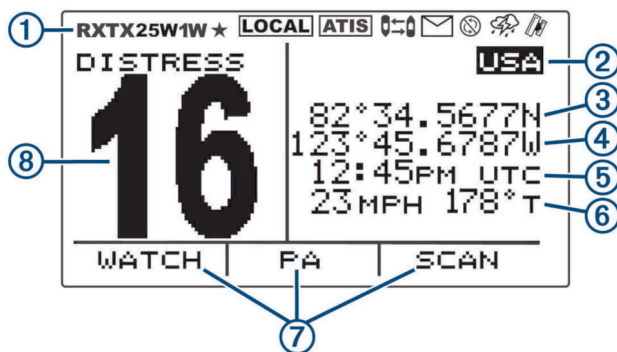
Element	Tast	Beskrivelse
①	DISTRESS	Løft lugen, og tryk for at sende et DSC-nødopkald med et programmeret MMSI-nummer (<i>Indtastning af dit MMSI-nummer, side 12</i>).
②	VOL/SQ	Tryk på drejeknappen for at skifte mellem lydstyrke og squelch. Drej på drejeknappen for at justere lydstyrken eller squelch-niveauet.
③		Vælg den tast, der svarer til elementet på skærmen, for at vælge elementet.
④	SELECT	Drej på drejeknappen på startskærmen for at skifte kanal. Tryk på drejeknappen på startskærmen for at skifte mellem vejrkkanaler (<i>NOAA® Vejrudsigter og -advarsler, side 11</i>). Drej på drejeknappen for at fremhæve et element på en liste. Tryk på drejeknappen for at vælge et element.
	PWR Nordamerika: 16/9 Internationalt: 16+	Hold nede for at tænde og slukke for radioen. Tryk for at skifte mellem forudindstillede kanaler.
	DSC	Vælg for at få vist en menu med DSC-valgmuligheder.
	HI/LO	Vælg for at ændre transmissionstilstand og modtagefølsomhed.
	CLEAR	Vælg for at gå tilbage til det forrige menupunkt. Vælg for at annullere eller sætte et indgående DSC-opkald på lydløs.
	MENU	Vælg på startskærmbilledet for at få vist konfigurationsmuligheder. Vælg i en menu for at vende tilbage til startskærmen.

Oversigt over håndsættet



①	PTT	Hold nede for at sende.
②	▲ eller ▼	Vælg for at skifte kanal på radioen.
③	Nordamerika: 16/9 Internationalt: 16+	Vælg for at skifte mellem forudindstillede kanaler.

Startskærm



①	Radiosystemstatus, indstillinger og alarmer
②	Internationale, canadiske eller amerikanske frekvensbånd
③	Breddegrad ¹
④	Længdegrad ¹
⑤	Tid ¹
⑥	Hastighed over grunden (SOG) eller kurs over grunden (COG) ²
⑦	Funktionstasternes funktioner ændres afhængigt af din nuværende aktivitet
⑧	Arbejdskanal

¹ Breddegraden, længdegraden og tiden vises, når radioen modtager et GPS-signal. Du kan indtaste data manuelt, når radioen ikke modtager et GPS-signal.

² SOG og COG vises, når radioen modtager et GPS-signal, og indstillingen er aktiveret i menuen (*Indstilling af tal, side 23*).

Ikoner for systemstatus

Ikon	Status
RX	Modtagelse af et indgående signal
TX	Sender
25W	Sender ved 25 W
1W	Sender ved 1 W
★	Gemt kanal
LOCAL	Lokal modtagertilstand, bruges ofte i områder med interferens mellem radiofrekvenser (havne)
ATIS	ATIS aktiveret
	Positionssporing aktiveret
	Automatisk kanalskift deaktiveret
	Indgående eller ubesvaret DSC-opkald
	Vejrmeldinger aktiveret
	GPS-signalstyrke

Basisbetjening

Tænd og sluk for enheden

Hold **PWR** nede.

TIP: Du kan indstille enheden til at tænde automatisk ([Systemindstillinger, side 23](#)).

Justering af radiolydstyrken

- 1 Indstil squelch-niveauet til **MIN**, før du indstiller radiolydstyrken (valgfrit).
- 2 Drej på **VOL/SQ**-knappen for at forøge eller mindske lydstyrken.

Justering af squelch-niveauet

Du kan justere følsomhedsniveauet for squelch for at filtrere baggrundsstøj bort. Hvis du forøger squelch-niveauet, vil du høre færre svage baggrundssignaler, når du modtager.

- 1 Tryk på **VOL/SQ**-drejeknappen.
SQUELCH vises på skærmen.
- 2 Drej **VOL/SQ**-drejeknappen mod uret, indtil du hører lyd.
- 3 Drej **VOL/SQ**-drejeknappen med uret, indtil der ikke er nogen baggrundsstøj.

Valg af frekvensbånd

Du kan skifte mellem de amerikanske, internationale eller canadiske frekvensbånd ([Kanallister, side 25](#)).

BEMÆRK: VHF 115i/215i radioen kan have brug for en softwareopdatering for at få adgang til USA- og Canada-båndene. Besøg garmin.com/support/software/marine for at få oplysninger om opdatering af softwaren på radioen.

- 1 Vælg **MENU > KANAL > FREKVENSBÅND**.
- 2 Vælg et frekvensbånd.

Valg af en kanal

Du kan vælge en international, canadisk eller amerikansk kanal ([Valg af frekvensbånd, side 6](#)).

Vælg en mulighed:

- Hvis du vil vælge en kanal på enheden, skal du dreje på **SELECT**-knappen.
- For at vælge en kanal på håndsettet, skal du vælge ▲ eller ▼.

Transmission med radioen

- 1 Vælg en passende kanal.
- 2 Kontroller, at kanalen er fri.
BEMÆRK: Du må ikke forstyrre andre personers kommunikation i følge FCC's (Federal Communications Commission) og internationale retningslinjer.
- 3 Hold **PTT** nede på håndsettet.
TX vises øverst på skærmen.
- 4 Tal ind i håndsettet.
BEMÆRK: Den maksimale tid, der er tilladt til transmission, er fem minutter. Efter fem minutters transmission deaktiveres PTT, indtil du slipper PTT.
- 5 Slip **PTT**.

Opkald til et GHS™ II håndsat

Hvis du tilslutter et GHS 11 håndsat (medfølger ikke) til din radio, kan du bruge samtaleanlægsfunktionen til at kommunikere mellem radioen og GHS 11 håndsettet.

BEMÆRK: Samtaleanlægsfunktionen er kun tilgængelig på VHF 215/215i radiomodeller.

- 1 Vælg **PA > INTERCM**.
 - 2 Drej hjulet på håndsettet for at vælge en samtaleanlægsstation, der skal ringes til, og vælg **SELECT**.
 - 3 Hold **PTT** nede, og tal ind i håndsettet.
- Hvis du vil afslutte opkaldet, skal du vælge **AFSLUT**.

Scanning efter og lagring af kanaler

Scanning af alle kanaler

Når du scanner kanaler, søger radioen efter kanaler med udsendelser. Når en kanal udsender, stopper radioen på kanalen, indtil udsendelsen stopper. Radioen genoptager scanningen efter fire sekunder uden aktivitet på en kanal.

BEMÆRK: Når du aktiverer ATIS (*Automatisk transmitteridentifikationssystem, side 21*), scanner eller gemmer radioen ikke kanaler.

- 1 Vælg **SCAN > ALLE**.
- 2 Vælg en funktion:
 - Hvis du vil udelukke den aktuelt aktive kanal fra efterfølgende gennemløb og genoptage scanningen, skal du vælge **SPRING OVER**.
 - Hvis du vil scanne kanal 16, hver gang en anden kanal scannes, skal du vælge **+CH16**.
Radioen scanner for eksempel kanal 21, kanal 16, kanal 22, kanal 16 osv.
+CH16 vises på enhedens skærm.
 - Hvis du vil scanne kanal 16 i dens normale plads i rækkefølgen, skal du vælge **-CH16**.
Radioen scanner for eksempel kanal 14, kanal 15, kanal 16, kanal 17 osv.
 - Hvis du vil afslutte scanningen, skal du vælge **AFSLUT**.
Radioen stopper scanningen og stiller ind på den sidst brugte aktive kanal.

Lagring af en kanal

Du kan gemme en hvilken som helst kanal undtagen vejrkanaler (WX). Du kan gemme et ubegrænset antal kanaler.

- 1 Vælg **SCAN**.
- 2 Drej drejeknappen **SELECT**, indtil du finder en kanal, som du vil gemme.
- 3 Vælg **GEM KAN..**
★ vises over en gemt kanal.

Fjernelse af en gemt kanal

- 1 Vælg **SCAN**.
- 2 Drej drejeknappen **SELECT**, indtil du finder en gemt kanal.
BEMÆRK: En gemt kanal vises med ★ over den.
- 3 Vælg **GEM KAN..**

Scanning af gemte kanaler

Du kan kun scanne de kanaler, som du har gemt. Når en gemt kanal udsender, stopper radioen på den pågældende kanal, indtil udsendelsen stopper. Radioen genoptager scanningen efter fire sekunder uden aktivitet på en kanal.

BEMÆRK: Når du aktiverer ATIS (*Automatisk transmitteridentifikationssystem, side 21*), scanner eller gemmer radioen ikke kanaler.

1 Vælg **SCAN > GEMT**.

2 Vælg en funktion:

- Hvis du vil udelukke den aktive kanal fra efterfølgende gennemløb og genoptage scanningen, skal du vælge **SPRING OVER**.
- Hvis du vil scanne kanal 16, hver gang en anden gemt kanal scannes, skal du vælge **+CH16**.
Radioen scanner f.eks. den gemte kanal 21, kanal 16, gemte kanal 25, kanal 16 osv.
+CH16 vises på enhedens skærm.
- Hvis du vil holde op med at scanne kanal 16, skal du vælge **-CH16**.
Radioen scanner f.eks. den gemte kanal 21, gemte kanal 25 osv.
- Hvis du vil afslutte scanningen, skal du vælge **AFSLUT**.
Radioen holder op med at scanne og stiller ind på den sidst brugte aktive kanal.

Overvågning af flere kanaler

Før du kan overvåge flere kanaler, skal du deaktivere ATIS (*Automatisk transmitteridentifikationssystem, side 21*).

Du kan overvåge prioriterede kanaler og den aktuelt valgte kanal for sendeaktivitet. Kanal 16 er førsteprioritetskanalen på din radio. Kanal 9 er standardandenprioritetskanalen. Du kan programmere en anden kanal som din andenprioritetskanal (*Valg af en anden andenprioritetskanal, side 8*).

BEMÆRK: Når du har besvaret et opkald eller sender på den aktuelt valgte kanal, skal du gentage trinnene for at genoptage overvågningen af flere kanaler.

Overvågning af to kanaler

Du kan overvåge din nuværende kanal og kanal 16 på samme tid.

Vælg **UR > DOBBELT**.

DOBBELT UR og de kanaler, du overvåger, vises på skærmen. For eksempel DOBBELT UR KAN.: og 16 + 9.

Overvågning af tre kanaler

Du kan overvåge din aktuelle kanal, kanal 16 og din andenprioritetskanal på samme tid.

Vælg **UR > TRI**.

TRI UR, din aktuelle kanal, kanal 16 og din andenprioritetskanal vises på skærmen. For eksempel TRI UR KAN.: og 75 + 16 + 9.

Valg af en anden andenprioritetskanal

Du kan vælge en anden kanal end 9 som din andenprioritetskanal.

1 Vælg **MENU > KANAL > 2. PRIORITET**.

2 Vælg en mulighed:

- Drej **SELECT**-knappen på radioen til den foretrukne kanal.
- Vælg  eller  på håndsettet for at finde den foretrukne kanal.

3 Vælg **OK**.

Skift til prioriterede kanaler

Du kan hurtigt skifte mellem den aktuelt fungerende kanal og en prioriteret kanal. Når du skifter til en prioriteret kanal, indstilles sendeeffekten automatisk til høj (25 W), og når du skifter tilbage til din nuværende kanal, gendannes indstillingen for sendeeffekt.

På nordamerikanske modeller kan du hurtigt skifte mellem kanal 16, din andenprioritetskanal og den oprindelige kanal ved hjælp af 16/9-tasten.

På internationale modeller kan du hurtigt skifte mellem kanal 16 og din oprindelige kanal ved hjælp af tasten 16+.

- 1 Hvis du vil skifte fra den aktuelle kanal til kanal 16, skal du vælge **16/9** eller **16+**.
Sendeeffekten skifter automatisk til høj (25 W). Du kan vælge **HI/LO** > **1W** for at ændre sendeeffekten til lav (1 W).
- 2 På nordamerikanske modeller skal du vælge **16/9** for at skifte til din andenprioritetskanal.
- 3 Vælg **16/9** eller **16+** for at vende tilbage til den forrige kanal og indstilling for sendeeffekt.

Indstilling af modtagefølsomheden

Du kan kontrollere radioens modtagefølsomhed. Når der er støj i områder med meget trafik eller områder med elektromagnetisk interferens, for eksempel i nærheden af mobilmaster, kan du indstille modtagefølsomheden til LOC for at reducere modtagefølsomheden. På fjerntliggende steder og åbent vand kan du indstille modtagefølsomheden til DIST for at sikre, at du udnytter modtagerens maksimale rækkevidde.

- 1 Vælg **HI/LO**.
- 2 Vælg en funktion:
 - Vælg **LOC** for at aktivere lokal følsomhed.
 - Vælg **DIST** for at aktivere fjernfølsomhed.

Skift mellem transmissionstilstandene I W og 25 W

Du kan kontrollere radioens sendeeffekt. Lav (1 W) bruges til lokale transmissioner, og høj (25 W) bruges til langdistance- og nødtransmissioner.

Når to signaler udsendes på den samme frekvens, modtager en VHF-radio kun det stærkeste af de to signaler. Du bør sende andre opkald end nødopkald med den laveste effektindstilling, der giver dig mulighed for at kommunikere, for at reducere risikoen for, at dine transmissioner forstyrrer andre transmissioner.

På det amerikanske kanalbånd skal transmissioner på kanal 13, 17, 67 og 77 være indstillet til lav (1 W) som standard.

På det canadiske kanalbånd skal transmissioner på kanal 13, 15, 17, 20, 1066, 67, 75, 76 og 77 være indstillet til lav (1 W) som standard.

På det internationale kanalbånd skal transmissioner på kanal 15, 17, 75 og 76 være indstillet til lav (1 W).

BEMÆRK: På det amerikanske og det canadiske kanalbånd kan du omgå effektindstillingen for disse kanaler midlertidigt under transmissionen (*Tilsidesættelse af indstillingen for lav sendeeffekt, side 10*). På det internationale kanalbånd tillader radioen ikke, at transmissioner på disse kanaler ændres til høj (25 W).

- 1 Vælg **HI/LO**.
- 2 Vælg **1W** eller **25W**.
- 3 Vælg **OK**.

Tilsidesættelse af indstillingen for lav sendeeffekt

På amerikanske og canadiske frekvensbånd skal transmissioner på udvalgte kanaler som standard foregå ved lav effekt (1 W), fordi de er beregnet til intership (bridge-to-bridge) kommunikation (*Skift mellem transmissionstilstandene 1 W og 25 W, side 9*). Hvis andre radioer ikke kan modtage disse kanaler på grund af den lave effektindstilling, kan du tilsidesætte standardbegrænsningen under transmissionen.

BEMÆRK: På det internationale kanalbånd tillader radioen ikke, at transmissioner på disse udvalgte kanaler ændres til høj (25 W).

- 1 Fra en amerikansk eller canadisk kanal, der er indstillet til lav effekt som standard, f.eks. 13, 17 eller 77, skal du holde **PTT** nede.
- 2 Vælg **25W** under transmissionen.

Brug af megafonen

For at kunne bruge megafonfunktionen, skal du anskaffe og installere et megafonhorn (valgfrit) på dækket eller masten på båden. Du kan finde flere oplysninger i *Installationsvejledningen*.

Med en megafon kan du foretage annonceringer på båden eller fra skibet til land, og den giver mulighed for tovejskommunikation mellem forbundne radioer. Du kan tale til skibet ved hjælp af radioen eller håndsættet, og lyde, der modtages via hornet, kan høres i radioens højttaler. På fartøjer med lukkede kahytter gør megafonen det muligt for dig at høre lyde fra dækket.

BEMÆRK: Megafonen er kun tilgængelig på VHF 215/215i radiomodellerne.

BEMÆRK: Når radioen er i megafontilstand, modtager den ikke udsendelser fra den aktuelt aktive kanal.

- 1 Vælg **PA > MEGAFON**.
Lyde, der modtages via hornet, høres gennem radiohøjttaleren.
- 2 Hold **PTT** nede.
- 3 Vælg en mulighed:
 - Tal ind i håndsættet for at udsende en meddelelse.
 - Hvis du vil justere lydstyrken for megafonudsendelsen, skal du dreje på knappen **SELECT** på radioen eller vælge  eller  på håndsættet.
- 4 Slip **PTT** for at stoppe udsendelsen og lytte efter udsendelser på andre tilsluttede radioer på skibet.

Tågehorn

Før du kan bruge tågehornet, skal du anskaffe og installere et megafonhorn (valgfrit) på dækket eller masten på båden. Du kan finde flere oplysninger i *Installationsvejledningen*.

Tågehornet er en del af din radios offentlige kaldesystem. Du kan aktivere tågehornet gennem et megafonhorn eller en ekstern højttaler. Din radio kan aktivere hornet automatisk vha. standardmønstre, eller du kan aktivere hornet manuelt. Når du betjener tågehornet manuelt, kan lyde, der modtages via hornet, høres i radioens højttaler mellem afspilninger.

BEMÆRK: Tågehornet er kun tilgængeligt på VHF 215/215i radiomodeller.

Automatisk brug af tågehornet

- 1 Vælg **PA > TÅGE > AUTO**.
- 2 Vælg en mulighed for tågehornstype.
Radioen skifter mellem afspilning af mønstret af toner eller ringetoner og modtagelse af radioudsendelser.
- 3 Drej drejeknappen **SELECT** for at justere hornets lydstyrke (valgfrit).

Manuel aktivering af tågehornet

BEMÆRK: Når du aktiverer hornet manuelt, modtager radioen ikke udsendelser mellem aktiveringer af hornet.

- 1 Vælg **PA > TÅGE > MANUEL**.

Lyde modtages via hornet og høres gennem radioens højttaler.

- 2 Hold **PTT** nede.

BEMÆRK: Hornet holder op med at lyde, når du slipper PTT.

- 3 Drej drejeknappen **SELECT** for at justere hornets lydstyrke (valgfrit).

Indstilling af tågehornets frekvens

Du kan forøge eller formindske tågehornets frekvens. Tonelejet stiger med en forøgelse i frekvensen og falder med en reduktion i frekvensen. Minimumindstillingen er 200 Hz, og maksimumindstillingen er 850 Hz. Standardindstillingen er 350 Hz. Lovgivningen bestemmer den korrekte frekvens for tågehorn, svarende til størrelsen på dit fartøj.

- 1 Vælg **MENU > SYSTEM > TÅGEFREKVEN**S.

- 2 Drej drejeknappen **SELECT** for at justere frekvensen i trin på 50 Hz.

- 3 Vælg **ACCEPTER**.

Indtastning af tekst

Du skal muligvis angive et navn, et nummer eller anden tekst på radioen.

- 1 I et nummer- eller tekstfelt skal du dreje drejeknappen **SELECT** for at ændre nummeret, bogstavet eller tegnet.

- 2 Tryk på drejeknappen **SELECT** for at acceptere tallet, bogstavet eller tegnet og skifte til næste plads i sekvensen.

- 3 Gentag denne proces for hvert tal, bogstav eller tegn.

BEMÆRK: Du kan vælge  for at vende tilbage til den forrige post i sekvensen.

- 4 Vælg **ACCEPTER**.

NOAA® Vejrudsigter og -advarsler

BEMÆRK: Denne funktion er ikke tilgængelig på alle radiomodeller.

NOAA vejrudsigter på vejrkanalerne (WX) er kun tilgængelige i USA og visse områder i Canada.

Kompatibile radiomodeller er programmeret med 10 WX-kanaler for at overvåge vejrudsendelser fra National Oceanic and Atmospheric Organization (NOAA). WX-kanaler er lyttekanaler, der sender i en kontinuerlig sløjfe og opdateres regelmæssigt. NOAA udsendelsesoversigter er regionale og relevante for dit udsendelsesområde.

Indstilling af vejrudsigter

- 1 Tryk på drejeknappen **SELECT** fra startskærmen.

WX vises på skærmen.

- 2 Drej drejeknappen **SELECT** for at skifte vejrkanal.

Aktivering eller deaktivering af vejrvarsler

Du kan aktivere afspilning af vejrvarsler (WX), når du bruger standardradiokanalerne.

- 1 Ved indstilling af vejrudsigter skal du vælge **ALARM** for at aktivere eller deaktivere vejrvarsler.

 angiver, at vejrvarsler er aktiveret.

- 2 Vælg **AFSLUT**.

Radioen skifter tilbage til normal funktion, samtidig med at den fortsætter med at overvåge vejrvarsler.

Digitalt selektivt opkald

BEMÆRK: Før du kan bruge DSC-funktioner, skal du indtaste et MMSI-nummer (Mobile Marine Safety Identity) (*Indtastning af dit MMSI-nummer, side 12*). Et MMSI-nummer identificerer hver enkelt DSC-radio på samme måde som et telefonnummer.

DSC (Digital Selective Calling) er en nøglekomponent i GMDSS (Global Maritime Distress and Safety System). DSC gør det muligt for VHF-radioer at udsende og modtage digitale opkald direkte med andre fartøjer og kyststationer, herunder den amerikanske og canadiske kystvagt. Din radio har de komplette klasse-D DSC-funktioner.

Din breddegrad, længdegrad og det aktuelle klokkeslæt kan sendes, når du sender et nødopkald eller en anden type DSC-opkald. Hvis radioen er installeret på et sted med dårlig GPS-modtagelse, kan du tilslutte en ekstern GPS-antenne og slukke for den interne GPS-antenne (*Systemindstillinger, side 23*). Din radio kan også bruge GPS-positionsdata modtaget fra en anden enhed over NMEA 2000® eller NMEA® 0183.

Kanal 70 er udelukkende forbeholdt DSC-opkald, og din enhed bruger en dedikeret modtager til konstant at holde øje med kanal 70. Du behøver ikke at skifte kanal for at foretage et DSC-opkald. Din enhed skifter automatisk til kanal 70 for at sende et DSC-opkald. Din radio sender DSC-dataene over kanal 70 på mindre end et sekund og stiller derefter ind på en passende kanal for talekommunikation.

Ikonet  vises på enhedens skærm, når du har et indkommende eller ubesvaret DSC-opkald.

BEMÆRK: Enheden deaktiverer automatisk DSC, når du aktiverer ATIS (*Automatisk transmitteridentifikationssystem, side 21*).

Indtastning af dit MMSI-nummer

BEMÆRK

Du kan kun indtaste dit MMSI-nummer én gang. Hvis du skal ændre dit MMSI-nummer, efter at du har indtastet det, skal du tage radioen med til din Garmin® forhandler for at få den omprogrammeret.

MMSI-nummeret (Mobile Marine Safety Identity) er en nicifret kode, der fungerer som et DSC-selvidentifikationsnummer, og det er påkrævet for at bruge radioens DSC-funktioner. Du kan få et MMSI-nummer fra telemyndighederne eller skibsregisteret i dit land. I USA kan du få et MMSI-nummer fra følgende kilder:

- Federal Communications Commission (FCC): Tildelinger er internationalt anerkendt
- BoatU.S.®, Sea Tow® eller United States Power Squadrons®: Tildelinger gælder kun i amerikansk farvand.

1 Vælg **MENU > DSC > MIT MMSI**.

2 Indtast dit MMSI-nummer (*Indtastning af tekst, side 11*).

3 Vælg **ACCEPTER**.

Radioen beder dig om at bekræfte din identitet.

4 Indtast MMSI-nummeret igen, og vælg **ACCEPTER**.

Hvis de indtastede MMSI-numre ikke stemmer overens, vises der en meddelelse.

5 Vælg om nødvendigt **PRØV IGEN**, og indtast nummeret igen.

Visning af dit MMSI-nummer

Vælg **MENU > DSC > MIT MMSI**.

Nødopkald

Når du foretager et nødopkald, sendes opkaldet til alle radioer med DSC-funktion inden for modtageafstand. Din aktuelle GPS-position (breddegrad og længdegrad) og det aktuelle klokkeslæt er inkluderet i transmissionen.

BEMÆRK: Du bør gøre dig bekendt med standardformat og -protokol for nødopkald for at sikre dig, at dine opkald er klare og effektive.

Udsendelse af et ikke-dedikeret nødopkald

Når du sender et ikke-dedikeret nødopkald, transmitteres typen af din nødsituation ikke til de modtagende stationer. Udsendelse af et ikke-dedikeret nødopkald er en hurtigere proces, som kan spare tid i en nødsituation.

- 1 Løft den fjederbelastede luge, og hold **DISTRESS** nede i mindst 3 sekunder.
Radioen bipper og tæller sekunderne ned. NØDOPKALDSNEDTÆLLING vises på skærmen.
Radioen afspiller en alarm, skifter til kanal 70 og udsender dit opkald med høj effekt (25 W).
- 2 Tryk på en vilkårlig tast for at dæmpe alarmlyden.
Radioen stiller ind på kanal 16 på høj effekt (25 W).
- 3 Hold **PTT** nede på håndsettet eller radioen for at udsende din nødmeddelelse.
Radioen venter på en bekræftelse (ACK) på kanal 70 fra en lyttende station.

Udsendelse af et dedikeret nødopkald

Når du udsender et dedikeret nødopkald, transmitteres typen af din nødsituation til de modtagende stationer.

- 1 Løft den fjederbelastede luge, og tryk på **DISTRESS**.
- 2 Drej drejeknappen **SELECT**, og vælg nødopkaldstypen.
TIP: Du kan vælge CLEAR for at lukke skærbilledet uden at udsende et nødopkald.
- 3 Hold **DISTRESS** nede i mindst tre sekunder.
Radioen bipper og tæller sekunderne ned. NØDOPKALDSNEDTÆLLING vises på skærmen.
Radioen afspiller en alarm, skifter til kanal 70 og udsender dit opkald med høj effekt (25 W).
- 4 Tryk på en vilkårlig tast for at dæmpe alarmlyden.
Radioen stiller ind på kanal 16 på høj effekt (25 W).
- 5 Hold **PTT** nede på håndsettet eller radioen for at udsende din meddelelse.
Radioen venter på en bekræftelse (ACK) på kanal 70 fra en lyttende station.

Vente på samt modtage og bekræfte et nødopkald

Hvis radioen ikke modtager en bekræftelse på et nødopkald, udsender radioen nødopkaldet igen med tilfældige intervaller mellem 3,5 og 4,5 minut senere og fortsætter med at genudsende nødopkaldet med tilfældige intervaller, indtil radioen modtager en bekræftelse.

Når radioen modtager bekræftelsen, begynder den at bippe, og BEKR. NØDOPKALD vises på skærmen.

- 1 Tryk på en vilkårlig tast for at slukke for biplyden.
- 2 Vælg ▼ for at få vist yderligere oplysninger.
TIP: Hvis MMSI-nummeret på den station, der sender bekræftelsessignalet, findes på din nummerliste, vises det navn, som er associeret med MMSI-nummeret, på skærmen. Hvis stationens MMSI-nummer ikke findes på din nummerliste, vises MMSI-nummeret på skærmen.
- 3 Vælg **ACCEPTER**.

Stop af automatisk genudsendelse af nødopkald

Vælg **ANNULLER**.

Radioen forbliver indstillet på kanal 16.

BEMÆRK: Hvis du vælger ANNULLER, afsluttes den automatiske gentagelse af opkaldet, men det kommunikeres ikke til andre stationer, at du ikke længere er i nød. Hvis der ikke længere er en nødsituation, skal du tilbagekalde nødopkaldet (*Tilbagekaldelse af et nødopkald, side 14*).

Tilbagekaldelse af et nødopkald

Du udsender ikke et nødopkald, før du har holdt DISTRESS nede i mindst tre sekunder. Hvis du kommer til at foretage et nødopkald ved en fejltagelse, eller du ikke længere er i nød, skal du med det samme annullere opkaldet ved at udsende en stemmemeddelelse til alle stationer på kanal 16.

- 1 Vælg **ANNULLER > JA**, og vent, indtil **ANNULLERING NØDOPKALD ER SENDT** vises på skærmen.
- 2 Vælg **OK**.
- 3 Hold **PTT** nede på håndsettet, og udsend en passende talemeddelelse for at annullere nødopkaldet (*Script til annullering af nødopkald, side 14*).
- 4 Vælg en funktion:
 - Vælg **AFLSUTNING** for at fuldføre annulleringen af nødopkaldet og vende tilbage til normal radiofunktion.
 - Vælg **SEND IGEN** for at sende annulleringen af nødopkaldet igen og begynde forfra på processen.

Script til annullering af nødopkald

Når du tilbagekalder et DSC-nødopkald (*Tilbagekaldelse af et nødopkald, side 14*), skal du sende en passende annulleringsmeddelelse.

For eksempel: "Alle stationer, alle stationer, alle stationer, her er ____ (navn på fartøjet), MMSI-nummer ____, position ____ (Nord eller Syd), ____ (Vest eller Øst). Annuller mit nødopkald fra ____ (dato og klokkeslæt). Her er ____ (navn på fartøjet), MMSI-nummer ____ . Out."

Foretagelse af opkald

Foretagelse af individuelle opkald

- 1 Vælg **DSC > INDIVIDUEL**.
- 2 Vælg en funktion:
 - Hvis du vil indtaste et MMSI-nummer manuelt, skal du vælge **MANUEL**, indtaste MMSI-nummeret og vælge **ACCEPTER**.
 - Hvis du vil vælge en post på nummerlisten, skal du vælge **BIBLIOTEK** og vælge en post.
 - Hvis du vil vælge et nyligt opkald, skal du vælge **SENESTE OPKALD**.
- 3 Vælg en kanal (*Kanaler til individuelle opkald eller gruppeopkald, side 15*).
Radioen sender forespørgslen sammen med dit opkald.
- 4 Vælg **RING OP**.
Radioen sender opkaldet på kanal 70 og vender tilbage til den forrige kanal, mens den lytter efter en bekræftelse på kanal 70. Der er modtaget en bekræftelse, skifter radioen til den kanal, du valgte til opkaldet.

Foretagelse af gruppeopkald

Før du kan foretage et opkald til en gruppe, skal du indtaste gruppens MMSI-nummer på nummerlisten (*Tilføjelse af en gruppe, side 19*).

Du kan kontakte en gruppe af bestemte fartøjer, f.eks. en sejlklub eller flotille, ved at foretage et gruppeopkald.

- 1 Vælg **DSC > GRUPPE > RING OP**.
- 2 Vælg en gemt gruppe.
- 3 Vælg en kanal (*Kanaler til individuelle opkald eller gruppeopkald, side 15*).
Radioen sender kanalforespørgslen sammen med dit opkald.
- 4 Vælg **RING OP**.
Radioen sender opkaldet på kanal 70 og skifter derefter til den valgte kanal.

Kanaler til individuelle opkald eller gruppeopkald

Ved udsendelse af et individuelt opkald eller gruppeopkald skal du vælge mellem dedikerede DSC-kanaler. Radioen sender denne forespørgsel sammen med dit opkald.

- USA: kanalerne 6, 8, 9, 10, 13, 17, 67, 68, 69, 71, 72, 73 og 77.
- Canada og internationalt: alle amerikanske kanaler samt kanal 15

DSC-kanaler er begrænset til kanaler, som er tilgængelige på alle frekvensbånd. Du kan vælge TILPASSET for at vælge en kanal, som ikke findes på listen. Hvis du vælger en brugerdefineret kanal, kan den station, du kalder, muligvis ikke modtage den angivne kanal. Du bør vælge en kanal, der er egnet til kommunikation.

Foretagelse af opkald til alle skibe

Opkald til alle skibe sendes til alle stationer inden for din radios rækkevidde. Du kan foretage to typer af opkald til alle skibe. Sikkerhedsopkald for at udsende vigtige navigations- eller vejrrelaterede oplysninger. Hasteopkald for at fortælle om situationer vedrørende sikkerheden af en fartøj eller en person, hvor der ikke er overhængende fare. Kaptajnen skal skelne mellem, hvornår en situation berettiger et sikkerhedsopkald eller et hasteopkald.

- 1 Vælg **DSC > ALLE SKIBE**.
- 2 Vælg **SIKKERHED** eller **HASTER**.
- 3 Vælg en kanal ([Kanaler til individuelle opkald eller gruppeopkald, side 15](#)).

Radioen sender kanalforespørgslen sammen med dit opkald.

- 4 Vælg **RING OP**.

Radioen sender opkaldet på kanal 70 og skifter derefter til den valgte kanal.

Anmodning om et fartøjs position

Positionsdata, der modtages fra stationer, som reagerer på positionsanmodningskald, sendes over NMEA netværket. Du kan spore fartøjerne på din Garmin plotter.

- 1 Vælg **DSC > POS. ANMODNING**.
- 2 Vælg en funktion:
 - Hvis du vil indtaste et MMSI-nummer manuelt, skal du vælge **MANUEL**, indtaste MMSI-nummeret og vælge **ACCEPTER**.
 - Hvis du vil vælge en post på nummerlisten, skal du vælge **BIBLIOTEK** og vælge en post.
- 3 Vælg **RING OP**.

Radioen transmitterer opkaldet på kanal 70 og vender tilbage til den forrige kanal. VENTER PÅ BEKRÆFTELSE vises på skærmen.

Modtage opkald

Modtagelse af nødopkald og videresendte nødopkald

Når der modtages et nødopkald eller et videresendt nødopkald, vises DISTRESS eller RELÆ FOR NØDOPK. samt oplysninger om opkaldet, f.eks. MMSI-nummer og typen af nødsituationen, på radioens skærm. Et nødopkald udsendes fra et fartøj, der har brug for hjælp, og et videresendt nødopkald sendes fra et andet fartøj eller fra en station på vegne af et fartøj, der har brug for hjælp.

Radioen sender data i forbindelse med opkaldet over NMEA netværket, afhængigt af hvordan du konfigurerer MMSI-filtre ([Konfiguration af DSC NMEA transmissioner, side 23](#)).

BEMÆRK: Når der modtages et nødopkald, skifter radioen automatisk til kanal 16 efter ti sekunder.

Når der modtages et nødopkald, skal du vælge en mulighed:

- Hvis du vil se yderligere oplysninger om nødopkaldet og skifte til kanal 16, skal du vælge ▼.
- Hvis du vil acceptere nødopkaldet og skifte til kanal 16, skal du vælge **OK**.
- Hvis du vil læse oplysninger om nødopkaldet uden automatisk at skifte til kanal 16, skal du vælge **PAUSE**.
- Hvis du vil ignorere nødopkaldet og forblive på den aktuelle kanal, skal du trykke på **CLEAR**.

Modtagelse af hasteopkald og sikkerhedsopkald til alle skibe

Når du modtager et hasteopkald eller sikkerhedsopkald til alle skibe, vises ALLE SKIBE på skærmen, og opkaldstypen vises som HASTER eller SIKKERHED. Hvis kanalanmodningen er til en ugyldig kanal, vises UGYLDIG KAN.ANMODNING på skærmen.

BEMÆRK: Når der modtages et opkald til alle skibe, skifter radioen automatisk til den ønskede kanal efter ti sekunder.

Når der modtages et hasteopkald eller sikkerhedsopkald, skal du vælge en mulighed:

- Hvis du vil have vist yderligere oplysninger om opkaldet og skifte til den ønskede kanal, skal du vælge ▼.
- Hvis du vil acceptere opkaldet og skifte til den ønskede kanal, skal du vælge **OK**.
- Hvis du vil have vist oplysninger om opkaldet uden automatisk at skifte til den ønskede kanal, skal du vælge **PAUSE**.
- Hvis du vil ignorere opkaldet og forblive på den aktuelle kanal, skal du trykke på **CLEAR**.

Modtagelse af individuelle rutineopkald

Når du modtager et individuelt rutineopkald, vises INDIVIDUEL på skærmen, og ROUTINE vises som opkaldstypen. Hvis kanalanmodningen er til en ugyldig kanal, vises UGYLDIG KAN.ANMODNING på skærmen.

BEMÆRK: Når der modtages et individuelt opkald, skifter radioen automatisk til den ønskede kanal efter ti sekunder.

Når der modtages et opkald på en gyldig kanal, skal du vælge en valgmulighed:

- Hvis du vil acceptere opkaldet og skifte til den ønskede kanal, skal du vælge **OK**.
- Hvis du vil have vist oplysninger om opkaldet uden automatisk at skifte til den ønskede kanal, skal du vælge **PAUSE**.
- Hvis du vil ignorere opkaldet og forblive på den aktuelle kanal, skal du trykke på **CLEAR**.

Modtagelse af positionsanmodninger

Du kan konfigurere radioen til at besvare indgående positionsanmodninger automatisk eller at bede dig om at gennemse og godkende de indgående anmodninger, før der svares ([Afsendelse af automatiske svar, side 20](#)).

Når du modtager en positionsanmodning med automatiske positionssvar aktiveret, vises SENDER BEKRÆFTELSE på skærmen, og radioen sender automatisk din position. Når positionen er sendt uden fejl, vises POSITION SENDT på skærmen.

Når du modtager en positionsanmodning, og automatiske positionssvar er deaktiveret, vises POS. ANMODNING på skærmen.

Når du modtager en positionsanmodning, og automatiske positionssvar er deaktiveret, skal du vælge **OK** og vælge en valgmulighed:

- Hvis du vil besvare positionsanmodningen med din aktuelle position, skal du vælge **OK**.
Hvis GPS-positionsdata eller manuelle positionsdata er tilgængelige, sender radioen din position til det andet fartøj.
- Tryk på **CLEAR**, hvis du vil ignorere positionsanmodningen.

Modtagelse af positionsopkald

Når du modtager et positionsopkald, vises POS. SEND og positionsdataene vises på skærmen.

Vælg **OK**.

Radioen gemmer positionsrapporten i opkaldsoversigten.

Modtagelse af gruppeopkald

Når du modtager et gruppeopkald, vises GRUPPE på skærmen, og radioen beder dig om at skifte til den ønskede kanal. Hvis den ønskede kanal er ugyldig, vises UGYLDIG KAN.ANMODNING på skærmen.

- 1 Vælg **OK**.
- 2 Drej drejeknappen **SELECT** for at vælge den ønskede kanal.
- 3 Vælg **OK**.

Positionssporing

Når du aktiverer positionssporing, bruger radioen intervalbaserede positionsanmodninger til at spore op til tre fartøjer.

Din radio transmitterer de modtagne positionsdata over NMEA netværket, og du kan spore fartøjerne ved hjælp af din Garmin plotter ([Konfiguration af DSC NMEA transmissioner, side 23](#)).

Valg af fartøjer og aktivering af positionssporing

Før du kan bruge positionssporing, skal du have gemt mindst ét fartøj på nummerlisten ([Nummerliste, side 19](#)).

1 Vælg **DSC > POS. SPORING > TILFØJ INDTASTNING**.

2 Vælg de fartøjer, du ønsker at spore.

Du kan spore positionen for op til tre fartøjer ad gangen. Hvis du vælger et fjerde fartøj, udsender radioen en fejltone, og du skal fjerne et fartøj, før du kan tilføje et nyt.

3 Vælg **START REGISTRERING**.

 vises på skærmen, når radioen sporer fartøjer.

Polling-intervalsekvens for positionssporing

Lovgivningen tillader transmission af ét positionsanmodningsopkald hvert femte minut. Hvis du sporer mere end ét fartøj, skifter radioen mellem at kalde hvert fartøj på listen med intervaller på fem minutter. Hvis et fartøj ikke reagerer på fem på hinanden følgende positionsanmodningsopkald, sletter radioen fartøjet fra positionssporingslisten.

Du kan bruge denne tabel til bedre at forstå, hvordan tidsintervallet anvendes på fartøjer på positionssporingslisten.

Skib	Tid
Skib 1	0 minutter (umiddelbart ved starten af positionssporingen)
Skib 2	5 minutter
Skib 3	10 minutter
Skib 1	15 minutter
Skib 2	20 minutter
Skib 3	25 minutter

Visning og deaktivering af fartøjer på positionssporingslisten

Du kan deaktivere fartøjer, som du vil beholde på sporingslisten, men som du ikke ønsker at spore aktivt.

1 Vælg **DSC > POS. SPORING > FARTØJER**.

2 Vælg et fartøj.

3 Vælg **SLUKKET**.

Sletning af et fartøj fra positionssporingslisten

Du kan slette fartøjer, som du ikke har planer om at spore fremover, fra sporingslisten.

1 Vælg **DSC > POS. SPORING > SLET**.

2 Vælg et fartøj.

3 Vælg **JA**.

Opkaldsoversigt

Når radioen modtager et DSC-opkald, registrerer den datoen og klokkeslættet, den kaldende station og opkaldstypen i opkaldsoversigten. Radioen registrerer desuden den kaldende stations bredde- og længdegrad, hvis disse data sendes sammen med opkaldet.

DSC-opkald registreres som nødopkald, positionsangivelser eller andre opkald.

Opkaldstype	Opkaldsoversigt
Nødopkald	Nødopkald
Videresendelse af nødopkald	Nødopkald
Bekræftelse af nødopkald	Nødopkald
Afsendelse af position	Position
Positionsforespørgsel	Position
Gruppe	Andre
Alle skibe	Andre
Individuel	Andre

Når du indtaster en kaldende station på nummerlisten, vises stationens navn på opkaldsoversigten. Hvis den kaldende station ikke er gemt på din nummerliste, vises MMSI-nummeret på opkaldsoversigten. Et symbol angiver stationens type.

Symbol	Betydning	MMSI-nummerformat
	Skibsstation	XXXXXXXXXX
	Gruppeopkald	0XXXXXXXXX
	Kyststation	00XXXXXXXX

Visning af opkaldene i opkaldsoversigten

- 1 Vælg **DSC > OPKALDSOVERSIGT**.
- 2 Vælg en opkaldsoversigtskategori.
- 3 Vælg et opkald.

Der vises oplysninger om opkaldet på skærmen.

Foretagelse af et opkald fra en opkaldsoversigt

Opkald, der foretages fra opkaldsoversigten, foretages som individuelle rutineopkald.

- 1 Vælg **DSC > OPKALDSOVERSIGT**.
- 2 Vælg en opkaldsoversigtstype.
- 3 Vælg MMSI-nummeret eller stationsnavnet.
- 4 Vælg **RING OP**.
- 5 Vælg den kanal, som opkaldet skal transmitteres på (*Kanallister, side 25*).
Radioen sender kanalforespørgslen sammen med dit opkald.
- 6 Vælg **RING OP**.

Lagring af et fartøj eller en station på nummerlisten fra opkaldsoversigten

- 1 Vælg **DSC > OPKALDSOVERSIGT**.
- 2 Vælg en opkaldsoversigtskategori.
- 3 Vælg det MMSI-nummer, du vil gemme.
- 4 Vælg **GEM**.
- 5 Indtast eller rediger navnet på det gemte fartøj eller den gemte station (valgfrit) ([Indtastning af tekst, side 11](#)).

Sletning af en post i opkaldsoversigten

- 1 Vælg **DSC**.
- 2 Vælg en opkaldsoversigtskategori.
- 3 Vælg MMSI-nummeret eller stationen.
- 4 Vælg .
- 5 Vælg **SLET**.

Nummerliste

Du kan gemme MMSI-numre på fartøjer og stationer og tildele dem navne for hurtig adgang eller til identifikationsformål.

Visning af gemte fartøjer og stationer på nummerlisten

- 1 Vælg **DSC > BIBLIOTEK > BIBLIOTEK**.
- 2 Vælg et gemt fartøj eller en gemt station.

Tilføjelse af en post på nummerlisten

- 1 Vælg **DSC > BIBLIOTEK > TILFØJ INDTASTNING**.
- 2 Indtast MMSI-nummeret ([Indtastning af tekst, side 11](#)).
- 3 Indtast et navn (valgfrit).
- 4 Vælg **ACCEPTER**.

Redigering af en post på nummerlisten

- 1 Vælg **DSC > BIBLIOTEK > REDIGER INDTASTNING**.
- 2 Vælg en post.
- 3 Rediger MMSI-nummeret, navnet eller begge dele ([Indtastning af tekst, side 11](#)).
- 4 Vælg **ACCEPTER**.

Sletning af en post fra nummerlisten

- 1 Vælg **DSC > BIBLIOTEK > SLET**.
- 2 Vælg en post.
- 3 Vælg **JA**.

Tilføjelse af en gruppe

En DSC-gruppe er en samling af bestemte fartøjer, for eksempel en sejklub eller flotille, som deler et enkelt gruppe-MMSI-nummer.

- 1 Vælg **DSC > GRUPPE > TILFØJ INDTASTNING**.
- 2 Indtast gruppe-MMSI-nummeret ([Indtastning af tekst, side 11](#)).
- 3 Indtast et navn til gruppen (valgfrit).
- 4 Vælg **ACCEPTER**.

Redigering af en gruppe

- 1 Vælg **DSC > GRUPPE > REDIGER INDFASTNING**.
- 2 Vælg en gruppe.
- 3 Rediger gruppens MMSI-nummer, navn eller begge dele (*Indtastning af tekst, side 11*).
- 4 Vælg **ACCEPTER**.

Sletning af en gruppe

- 1 Vælg **DSC > GRUPPE > SLET**.
- 2 Vælg en gruppe.
- 3 Vælg **JA**.

DSC-indstillinger

Manuelle positionsoplysninger

Hvis du ikke har sluttet en GPS-enhed til din radio, kan du manuelt indtaste din position samt klokkeslættet for indtastningen. Positionsdataene overføres sammen med DSC-opkald. Når du indtaster positionen og klokkeslættet manuelt, vises MANUEL POS på skærmen.

Manuelt indtastede positionsoplysninger skal opdateres regelmæssigt, og radioen viser to beskeder for at minde dig om, at du skal opdatere positionsdataene.

- Når de positionsdata, du har indtastet manuelt, er mere end fire timer gamle, vises DATA ER MERE END 4 TIMER GAMLE på skærmen. Radioen fortsætter med at sende disse positionsdata, men du bør opdatere dem, før de bliver ugyldige.
- Når de positionsdata, du har indtastet manuelt, er mere end 23,5 time gamle, opfattes de som ugyldige, og DATA ER UGYLDIGE vises på skærmen. Radioen sender ikke ugyldige positionsdata, og du bør opdatere dem med det samme.

Manuel indtastning af positionsoplysninger

- 1 Vælg **MENU > SYSTEM > MANUEL GPS**.
- 2 Indtast dine aktuelle koordinater og det aktuelle klokkeslæt (*Indtastning af tekst, side 11*).
- 3 Vælg **ACCEPTER**.

Automatisk skift til kanal 16

Radioen skifter som standard automatisk til kanal 16 ved modtagelse af nødopkald, viderestillede nødopkald og vigtige opkald til alle skibe. I nogle situationer, f.eks. hvis du er nødt til at overvåge en kanal konstant for at opretholde uafbrudt kommunikation med et andet skib, kan du deaktivere denne funktion.

- 1 Vælg **MENU > DSC > AUTO KANALSK.**
- 2 Vælg en funktion:
 - Hvis du vil indstille radioen til automatisk at skifte til kanal 16, når du modtager et kvalificeret opkald, skal du vælge **TÆNDT**.
 - Hvis du vil indstille radioen til at spørge dig, om du vil acceptere eller afvise kanalskift, når du modtager et kvalificeret opkald, skal du vælge **SLUKKET**.

Afsendelse af automatiske svar

Du kan konfigurere radioen til automatisk at besvare indgående opkald, herunder positionsanmodninger.

BEMÆRK: Når du konfigurerer radioen til automatisk at besvare indgående opkald, skifter radioen også automatisk kanal for alle individuelle indgående opkald.

- 1 Vælg **MENU > DSC > INDIV. SVAR**.
- 2 Vælg en funktion:
 - Vælg **AUTO**, hvis der skal sendes automatiske svar.
 - Vælg **MANUEL**, hvis der skal sendes svar manuelt.

Automatisk transmitteridentifikationssystem

ATIS (Automatic Transmitter Identification System) er et system til identifikation af fartøjer, der bruges på visse indre vandveje i nogle europæiske lande. Kontakt din Garmin forhandler for at programmere din VHF-radio, hvis du planlægger at bruge radioen på vandveje inden for rammerne for den regionale ordning vedrørende radiotelefontjeneste på indre vandveje (Basel-aftalen). ATIS er forbudt uden for de europæiske indre vandveje, som er omfattet af Basel-aftalen.

Når du aktiverer ATIS, udsender radioen et datasignal, som identificerer din station ved slutningen af hver transmission. Der sendes ikke data, som identificerer din position, men din position beregnes ud fra trianguleringsmetoden af kyststationer, der modtager dine transmissioner.

Hvis du vil aktivere ATIS, skal du indtaste dit ATIS-identifikationsnummer (*Indtastning af dit ATIS-identifikationsnummer, side 21*) og aktivere ATIS (*Aktivering og deaktivering af ATIS, side 21*). Kontakt din Garmin forhandler for at bestemme dit ATIS-identifikationsnummer og få oplysninger om ATIS-kravene i dit område.

Din radio deaktiverer disse funktioner, når du aktiverer ATIS.

- DSC (Digital Selective Calling)
- Overvåg to eller tre kanaler (dobbelt overvågning og tredobbelt overvågning)
- Scanning af kanaler

Internationale kanaler 6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 71, 72, 74 og 77 begrænser transmission til lav effekt (1 W), når du aktiverer ATIS.

Indtastning af dit ATIS-identifikationsnummer

BEMÆRK

Du kan kun indtaste dit ATIS-identifikationsnummer én gang. Hvis du skal ændre dit ATIS-identifikationsnummer, efter at du har indtastet det, skal du tage radioen til din Garmin forhandler for at få den omprogrammeret.

BEMÆRK: Du kan få adgang til ATIS-indstillingerne på radioen, når ATIS-funktionen er aktiveret af din Garmin forhandler.

- 1 Vælg **MENU > ATIS > MIT ATIS ID**.
- 2 Indtast dit ATIS-nummer (*Indtastning af tekst, side 11*).
- 3 Vælg **ACCEPTER**.
Radioen beder dig om at indtaste nummeret igen.
- 4 Indtast dit ATIS-nummer igen, og vælg **ACCEPTER**.
Hvis ATIS-numrene ikke stemmer overens, vises der en meddelelse.
- 5 Vælg om nødvendigt **PRØV IGEN**, og indtast nummeret igen.

Aktivering og deaktivering af ATIS

- 1 Vælg **MENU > ATIS > ATIS**.
- 2 Vælg **TÆNDT** eller **SLUKKET**.
ATIS vises på skærmen, når ATIS er aktiveret.
- 3 Vælg **OK**.

Visning af dit ATIS-identifikationsnummer

Vælg **MENU > ATIS > MIT ATIS ID**.

Automatisk identifikationssystem

AIS (Automatic Identification System) er et automatisk sporingssystem, der bruges på skibe og af skibstrafiktjenester (VTS). Det giver fartøjer og VTS mulighed for at identificere og lokalisere fartøjer ved elektronisk at udveksle data med andre fartøjer i nærheden og AIS-basestationer. Når AIS bruges sammen med en kompatibel kortplotter, kan AIS hjælpe med at undgå kollision ved at vise dig oplysninger om andre fartøjers position inden for rækkevidde.

BEMÆRK: VHF 215/215i AIS radioerne er kun udstyret med en AIS modtager. De kan ikke sende AIS rapporter.

Aktivering og deaktivering af AIS

- 1 Vælg **MENU > AIS**.
- 2 Vælg **TÆNDT** eller **SLUKKET**.
- 3 Vælg **OK**.

NMEA 0183 og NMEA 2000

Når du forbinder radioen til en NMEA 0183 enhed eller et NMEA 2000 netværk, kan du overføre modtagne DSC-nødopkald og positionoplysninger til enhver kompatibel tilsluttet plotter ([NMEA, side 27](#)).

VHF 215/215i AIS radiomodellerne kan også sende AIS-positionen for fartøjer i nærheden til enhver kompatibel tilsluttet kortplotter.

Du kan finde flere oplysninger om tilslutning af radioen til en NMEA 0183 enhed eller et NMEA 2000 netværk i *Installationsvejledningen*.

BEMÆRK: Radioen kan ikke kommunikere med NMEA 0183 og NMEA 2000 enheder på samme tid. Kun en protokol kan være aktiv ad gangen ([Kommunikation over NMEA 0183 eller NMEA 2000, side 22](#)).

Yderligere funktioner med andre Garmin enheder

Radioen har flere funktioner, når du slutter den til andre Garmin enheder, f.eks. en plotter.

BEMÆRK: Du skal muligvis opgradere din Garmin plottersoftware for at benytte NMEA 0183 eller NMEA 2000 funktioner.

Når du slutter radioen til en Garmin plotter ved hjælp af enten NMEA 0183 eller NMEA 2000, holder din plotter styr på de aktuelle og tidligere positioner for kontakterne på nummerlisten.

Når du slutter radioen til det samme NMEA 2000 netværk som en Garmin plotter, kan du bruge plotteren til at konfigurere et individuelt rutineopkald.

Når du slutter radioen til det samme NMEA 2000 netværk som en Garmin plotter, og du iværksætter et nødsignal om mand overbord fra radioen, beder plotteren dig om at navigere til mand overbord-positionen. Hvis du slutter et Garmin autopilotsystem til det samme NMEA 2000 netværk, beder plotteren dig om at iværksætte et Williamson's turn i forhold til mand overbord-punktet.

Kommunikation over NMEA 0183 eller NMEA 2000

- 1 Vælg **MENU > KOMMUNIKATION > PROTOKOL**.
- 2 Vælg **NMEA0183** eller **NMEA2000**.

Konfiguration af DSC NMEA transmissioner

Du kan filtrere typerne af DSC-opkaldsdata, som radioen sender til en tilsluttet NMEA 0183 enhed eller over et NMEA 2000 netværk.

1 Vælg **MENU > KOMMUNIKATION > DSC UD GANG**.

2 Vælg en funktion:

- Hvis du vil sende NMEA data, når du modtager et DSC-opkald fra et hvilket som helst MMSI-nummer, skal du vælge **ALLE FARTØJER** og fortsætte til sidste trin.
- Hvis du vil deaktivere afsendelse af NMEA data, når du modtager et DSC-opkald, skal du vælge **INGEN FARTØJER** og fortsætte til sidste trin.
- Hvis du kun vil sende NMEA data, når du modtager et opkald fra et fartøj på din nummerliste, skal du vælge **VÆLG FARTØJER** og fortsætte til næste trin.

BEMÆRK: Når du konfigurerer radioen til **VÆLG FARTØJER**, sendes alle modtagne DSC-nødopkaldsdata over NMEA, også selvom fartøjet ikke findes på din nummerliste.

3 Vælg et fartøj på din nummerliste.

4 Vælg en funktion:

- Hvis du vil sende alle DSC-opkaldsdata fra dette fartøj, skal du vælge **TÆNDT**.
- Hvis du kun vil sende DSC-nødopkaldsdata fra dette fartøj, skal du vælge **SLUKKET**.

5 Gentag processen for hvert fartøj på din nummerliste.

6 Vælg **BACK** for at gemme dine ændringer og afslutte menuen.

Systemindstillinger

Vælg **MENU > SYSTEM**.

SKÆRM: Indstiller niveauer for baggrundsllys og kontrast.

BIPPER: Indstiller lydstyrken eller deaktiverer bippertonen, der lyder, når du trykker på en tast eller drejer en drejeknap.

AUTO TÆNDING: Indstiller radioen til at tændes automatisk, når den får strøm.

SPROG: Indstiller sproget til radioen.

INT. GPS-OPSÆTNING: Tænder og slukker for den interne GPS-antenne.

Indstilling af tal

Du kan tilpasse de tal, der vises på radioens startskærm.

Vælg **MENU > SYSTEM > NUMRE**.

BRED./LÆNGD.: Viser eller skjuler tal for breddegrad og længdegrad fra GPS-positionen eller fra manuelt angivne positionsdata.

TID: Viser eller skjuler den tid, som GPS-modtagelsen eller den manuelt indtastede information angiver.

BEMÆRK: Tiden opdateres kun automatisk, hvis du har en GPS-position. Når du indtaster din tid og position manuelt, bliver den viste tid ikke opdateret automatisk. For manuelt indtastede positions- og tidsdata vises indtastningstidspunktet altid på startskærmen, også selvom du skjuler tiden med denne indstilling.

COG/SOG: Viser eller skjuler oplysninger om COG (Course Over Ground) og SOG (Speed Over Ground).

BEMÆRK: Du skal have en GPS-position for at få vist COG- (Course Over Ground) og SOG-oplysninger (Speed Over Ground).

Enhedsindstillinger

Du kan angive den måleenhed, som bruges til de værdier, der vises på radioen.

Vælg **MENU > SYSTEM > ENHEDER**.

HASTIGHED: Indstiller den måleenhed, der vises for hastighedsrelaterede felter som f.eks. hastighed over grunden.

TID > FORMATÉR: Indstiller tidsformatet.

KURS: Indstiller radioen til at vise alle kursberegninger, f.eks. kurs over grunden (COG), vha. ægte eller magnetisk nord.

BEMÆRK: Hvis radioen er konfigureret til NMEA 2000 kommunikation, er kursenheden indstillet til AUTO og viser kursdata baseret på de oplysninger, der modtages over netværket. Denne indstilling kan ikke ændres.

Konfiguration af tidsforskel

Du kan vise lokal tid i stedet for UTC-tid (Universal Coordinated Time). Når du indstiller til lokal tid, vises LOC efter klokkeslættet på startskærmen.

BEMÆRK: Når du foretager et DSC-opkald, sendes klokkeslættet i UTC-format.

- 1 Vælg **MENU > SYSTEM > ENHEDER > TID > FORSKYDNING**.
- 2 Drej drejeknappen **SELECT** for at justere tidsforskellen i forhold til UTC.
- 3 Vælg **OK**.

Valg af frekvensbånd

Du kan skifte mellem de amerikanske, internationale eller canadiske frekvensbånd ([Kanallister, side 25](#)).

BEMÆRK: VHF 115i/215i radioen kan have brug for en softwareopdatering for at få adgang til USA- og Canada-båndene. Besøg garmin.com/support/software/marine for at få oplysninger om opdatering af softwaren på radioen.

- 1 Vælg **MENU > KANAL > FREKVENSBÅND**.
- 2 Vælg et frekvensbånd.

Ændring af et kanalnavn

Kanalnavne vises med ni tegn på startskærmen. Hvis et kanalnavn er længere end ni tegn, ruller det fulde navn hen over toppen af skærmen og skifter derefter til det korte navn. Du kan skifte navn på en kanal for at afspejle en lokal betydning.

- 1 Vælg **MENU > KANAL > NAVN**.
- 2 Drej drejeknappen **SELECT** for at vælge en kanal, og vælg **OK**.
- 3 Skift kanalnavnet ([Indtastning af tekst, side 11](#)).
- 4 Vælg **ACCEPTER**.

Gendannelse af fabriksindstillinger

Du kan gendanne radioen til de oprindelige fabriksindstillinger. Når du gendanner radioen til fabriksindstillingerne, går alle systemændringer og tilpasninger tabt. Ved gendannelse af fabriksindstillinger slettes opkaldsoversigterne, men gruppeposter, nummerlisteposter, MMSI-nummeret og ATIS-ID'et bevares.

- 1 Vælg **MENU > SYSTEM > SYSTEMOPLYSNINGER > NULSTIL**.
- 2 Vælg **JA** for at bekræfte nulstillingen.

Appendiks

Alarmer og meddelelser

BATTERYAL: Lyder, når batteriet når en specificeret lav eller høj spænding. Kontroller batteriets ledningsforbindelser.

WX: Lyder, når du indstiller en vejralarm, og radioen registrerer en indkommende advarsel om hårdt vejr (*NOAA® Vejrudsigter og -advarsler, side 11*). Radioen stiller automatisk ind på den vejrkanal, der udsender varslet.

BEMÆRK: NOAA vejrradioen er ikke tilgængelig på VHF 115i/215i radioer.

GPS-ALARM: Lyder første gang, når GPS-data fra et NMEA netværk eller positionsdata, som er indtastet manuelt, er mere end fire timer gamle. Lyder igen, når GPS-data fra et NMEA netværk eller positionsdata, som er indtastet manuelt, er mere end 23,5 timer gamle (*Manuelle positionsoplysninger, side 20*).

POSITIONSSPORING: Vises efter fire på hinanden følgende mislykkede forsøg på at anmode om positionsoplysninger fra et fartøj (*Positionssporing, side 17*).

Kanallister

De internationale, amerikanske og canadiske kanallister er tilgængelige online til reference. Du er ansvarlig for korrekt brug af kanalerne i overensstemmelse med den lokale lovgivning.

- Hvis du vil se den seneste internationale kanalliste, skal du gå til www.navcen.uscg.gov/international-vhf-marine-radio-channels-freq.
- Hvis du vil se den seneste kanalliste for USA, skal du gå til www.navcen.uscg.gov/us-vhf-channel-information.
- Hvis du vil se den seneste kanalliste for Canada, skal du gå til www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01011.html#sched1.

Specifikationer

Specifikation	Mål
Mål (H x B x D)	VHF 115/115i: 8,5 x 17 x 14,6 cm (3,35 x 6,7 x 5,75 tommer) VHF 215/215i: 9,8 x 19,7 x 14,9 cm (3,86 x 7,76 x 5,78 tommer)
Vægt	VHF 115/115i (med mikrofon): 1,241 kg (43,77 oz.) VHF 215/215i (uden mikrofon): 1,212 kg (42,75 oz.) VHF 215/215i mikrofon: 0,248 kg (8,75 oz.)
Driftstemperaturområde	Fra -15° til 55°C (fra 5° til 131°F)
Temperaturområde for opbevaring	Fra -20° til 70°C (fra -4° til 158°F)
Sikkerhedsafstand for kompas	VHF 115/115i: 70 cm (27,6 tommer) VHF 215/215i: 75 cm (29,5 tommer)
Vandtæthedsklasse	IEC 60529 IPX7 ³
Antennestik	S0-239 (50 ohm)
Driftsspænding	12,0 V DC
Trådløs frekvens	156 til 162 MHz ved maksimalt 44 dBm (25 W)
Standby-strømforbrug	350 mA
Modtage-strømforbrug	600 mA
Sende-strømforbrug	Fra 2,0 A til 6,0 A (fra 1 W til 25 W)
Maksimal antenneforstærkning	9 dBi
Antenneportimpedans	50 ohm
Udgangseffekt for intern højttaler	1 W (med 4 ohm ved 10 % forvrængning)
Udgangseffekt for ekstern højttaler	4 W (4 Ohmmaks.)
Ekstern højttalerimpedans	4 ohm
Megafoonudgangseffekt	20 W ved 4 ohm
Megafoonhornimpedans	4 ohm
NMEA 2000 LEN ved 9,0 Vdc	1 (50 mA)

³ Enheden tåler hændelig udsættelse for vand op til 1 meter i op til 30 minutter. Du kan finde flere oplysninger på www.garmin.com/waterrating.

NMEA

NMEA 2000 PGN oplysninger

Send

PGN	Beskrivelse
059392	ISO-bekræftelse
060928	ISO-adressekrav
061184	Enkelt, ejendomsbeskyttet
126208	NMEA anmod om gruppefunktion
126464	PGN's gruppefunktion
126720	Hurtig pakke, ejendomsbeskyttet
126993	Puls
126996	Produktoplysninger
126998	Konfigurationsoplysninger
129799	Radiofrekvens/-tilstand/-effekt
129808	DSC-opkaldsoplysninger

Modtag

PGN	Beskrivelse
059392	ISO-bekræftelse
059904	ISO-anmodning
060160	ISO-transportprotokol, dataoverførsel
060416	ISO-transportprotokol, administration af tilslutning – RTS gruppefunktion
060928	ISO-adressekrav
061184	Enkelt, ejendomsbeskyttet
065240	ISO kommandoadresse
126208	NMEA anmod om gruppefunktion
126720	Hurtig pakke, ejendomsbeskyttet
129026	COG og SOG, hurtig opdatering
129029	GNSS-positionsdata
129044	Referencepunkt

Send (kun VHF 215/215i AIS)

PGN	Beskrivelse
129038	AIS Klasse A - positionsrapport
129039	AIS Klasse B - positionsrapport
129040	AIS Klasse B - udvidet positionsrapport
129041	AIS navigationshjælpemidler (AtoN) rapport
129794	AIS Klasse A - statiske og trafikrelaterede data
129798	AIS SAR flyposition
129802	AIS sikkerhedsrelateret meddelelse
129809	AIS Klasse B "CS" – statiske data, del A
129810	AIS Klasse B "CS" – statiske data, del B

NMEA 0183 oplysninger

Send

Sætning	Beskrivelse
DSC	Oplysninger om digitalt selektivt opkald (DSC)
DSE	Udvidet digitalt selektivt opkald
VDM (kun AIS modeller)	AIS VHF datalink-besked

Modtag

Sætning	Beskrivelse
DTM	Datumreference
GGA	Global Positioning System-datarettelse
GLL	Geografisk position (breddegrad/længdegrad)
GNS	GNSS datarettelse
RMA	Anbefalet minimum for specifikke Loran-C-data
RMC	Anbefalet minimum for specifikke GNSS data

Rengøring af yderside

BEMÆRK

Undgå kemiske rengøringsmidler og opløsningsmidler, der kan beskadige plastikkomponenterne.

- 1 Rengør enhedens ydre beklædning (ikke skærmen) med en klud, der er fugtet med vand iblandet et mildt rengøringsmiddel.
- 2 Tør enheden af med en tør klud.

